

# Warranty and Safety Information

## **EN** Safety instructions

Read carefully all these instructions before operating this device and keep these instructions.

To reduce the risks of fire, electrical shocks, and personal injuries when using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Check if the electrical specifications are compatible.

The product is designed for indoor use only.

- The unit can be used in temperatures ranging from 0 to 30 degrees Celsius (32 to 86 degrees Fahrenheit).
- Do not leave the unit in direct sunlight or near any heat source, since this can cause overheating.
- Do not subject the unit to wet or excessively dusty environments since this can cause damage to the unit.
- The range between this unit and the receiver is measured in the open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

Radio equipment: IEEE 802.15.4 (Zigbee/Thread): 2405-2480 MHz; 6.7dBm RF output power

## **EN** FCC Statement

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

### FCC Radiation Exposure Statement:

According to RF Exposure regulations, under normal operations, the end user shall refrain from being closer than 20 cm from the device.



**EN Declaration of conformity**

The product to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU and the RoHS (Restriction of Hazardous Substance) directive 2011/65/EU.

Find more information at: <https://go.nabu.casa/zbt-1/ce>



**EN UKCA Declaration of conformity**

The product to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Restrictions 2017 S.I 2017.2016. The product complies with the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 S.I 2012/3032.

Find more information at: <https://go.nabucasa.com/zbt-1/ukca>



## **EN** Warranty

Nabu Casa products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship, then contact Nabu Casa directly via [hello@nabucasa.com](mailto:hello@nabucasa.com).

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the product by unauthorized service centers;
- Normal wear and tear;
- The product has been abused, misused or improperly maintained;
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by Nabu Casa either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall Nabu Casa be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

**The product and the user manual are subject to change. Specifications may be changed without further notice.**

## **Environment**



Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

## **Only for EU countries**

Do not dispose of electronic equipment into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national law, electronic devices that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

## **DE Sicherheitshinweise**

Lesen Sie alle diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen bei der Verwendung von Elektrogeräten zu verringern, sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Überprüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen kompatibel sind.

Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen konzipiert.

## **DE Konformitätserklärung**

Das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU und RoHS 2011/65/EU.

Weitere Informationen finden Sie unter:

<https://go.nabucasa.com/zbt-1/ce>

## DE Garantie

Nabu Casa Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und sind für den gesetzlich festgelegten Zeitraum ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Sollte das Produkt während dieses Zeitraums aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsfehlern ausfallen, wenden Sie sich bitte direkt an Nabu Casa via [hello@nabucasa.com](mailto:hello@nabucasa.com).

Folgende Umstände sind aus der Garantie ausgeschlossen:

- An dem Gerät wurde von nicht autorisierten Servicestellen Reparaturen und/oder Änderungen vorgenommen oder versucht;
- Normaler Verschleiß;
- Das Gerät wurde missbräuchlich oder falsch verwendet oder unsachgemäß gewartet;
- Es wurden keine Originalersatzteile verwendet.

Dies ist die einzige ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, die Nabu Casa übernimmt. Es gibt keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, die über die hierin enthaltenen Angaben hinausgehen, einschließlich der stillschweigenden Garantien der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Nabu Casa haftet in keinem Fall für zufällige Schäden oder Folgeschäden. Die Rechtsmittel des Händlers beschränken sich auf die Reparatur oder den Austausch der nicht konformen Geräte oder Teile.

**Das Produkt und die Bedienungsanleitung können Änderungen unterliegen. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**

## Umwelt



Fehlerhafte und/oder ausgesonderte elektrische oder elektronische Geräte müssen zu den entsprechenden Recyclingorten gebracht werden.

## Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll. Nach der europäischen Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrogeräte, die nicht mehr verwendet werden sollen, getrennt gesammelt und auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.



## **NL Veiligheidsinstructies**

Lees al deze instructies aandachtig door voor gebruik en bewaar deze instructies.

Om de risico's van brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel bij het gebruik van elektrische apparaten te verminderen, moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevolgd. Controleer of de elektrische specificaties compatibel zijn.

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

## **NL Conformiteitsverklaring**

Het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is in overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante eisen van de RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU en RoHS 2011/65/EU.

Vind meer informatie op: <https://go.nabucasa.com/zbt-1/ce>

## NL Garantie

Producten van Nabu Casa worden op basis van de hoogste kwaliteitsnormen ontwikkeld en zijn gegarandeerd vrij van defecten, zowel voor wat betreft het materiaal als de afwerking, gedurende de door de wet bepaalde periode, startend vanaf de datum van de originele aankoop. Mocht het product gedurende deze periode enige storingen vertonen als gevolg van gebrekbaar materiaal en/of gebrekkige afwerking, dient direct contact met Nabu Casa opgenomen te worden via hello@nabucasa.com.

De volgende omstandigheden zijn uitgesloten van de garantie:

- Reparatie en/of wijzigingen die door en niet erkend servicecentrum aan het product werd/werden aangebracht of waartoe een poging werd ondernomen;
- Normale slijtage;
- Het apparaat werd misbruikt, verkeerd werd gebruikt en/of onjuist werd onderhouden;
- Niet-originele reserveonderdelen werden gebruikt.

Dit betreft de enige garantie die door Nabu Casa, impliciet of expliciet, wordt aangeboden. Geen andere garanties, impliciet noch expliciet, die verder strekken dan deze garantie, inclusief de impliciete garanties inzake de verkoopbaarheid en geschiktheid voor een specifiek doel. In geen geval zal Nabu Casa aansprakelijk zijn voor incidentele schade of gevolgschade. De oplossingen van de dealers zullen beperkt zijn tot de reparatie of het vervangen van niet-conforme eenheden of onderdelen.

**Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen worden gewijzigd. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.**

## Milieu



Niet goed functionerende en/of afgedankte elektrische of elektronische apparaten moeten bij de juiste inzamelpunten voor recycling worden aangeboden.

## Alleen voor EU-landen

Gooi geen elektrische apparaten bij het huisvuil. Volgens de Europese richtlijnen 2012/19/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie hiervan in nationaal recht, moeten elektrische apparaten die niet langer gebruikt worden apart ingezameld en weggegooid worden op een milieuvriendelijk manier.

## **FR** Consignes de sécurité

Lisez attentivement toutes ces instructions avant de procéder à l'utilisation et conservez ces instructions.

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies. Vérifiez si les spécifications électriques sont compatibles.

Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

## **FR** Déclaration de conformité

Le produit auquel cette déclaration se rapporte est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU et RoHS 2011/65/EU.

Trouvez plus d'informations sur: <https://go.nabucasa.com/zbt-1/ce>

## **FR Garantie**

Les produits Nabu Casa sont développés avec les normes de qualité les plus hautes et ils sont garantis pour être exempts de défaut de pièces et de main d'œuvre pour la durée stipulée par la loi et à compter de la date d'achat initiale. Si, au cours de cette période, le produit devait rencontrer une quelconque panne due à un défaut de pièce ou de main d'œuvre, contactez Nabu Casa directement par hello@nabucasa.com.

Les conditions suivantes sont exclues de la garantie:

- Réparations ou modifications sur le produit, faites ou tentées par des réparateurs non agréés;
- Usure normale;
- Utilisation abusive ou incorrecte ou maintenance incorrecte du produit;
- Utilisation de pièces détachées non d'origine.

Cela constitue l'unique garantie, explicite ou implicite, proposée par Nabu Casa. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite, qui puisse dépasser le cadre de la présente garantie, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. En aucun cas, Nabu Casa ne saurait être tenu responsable pour les dommages accidentels ou consécutifs. Les recours des revendeurs sont limités à la réparation ou au remplacement des équipements ou des pièces non conformes.

**Le produit et la notice d'utilisation sont sujets à modifications. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.**

## **Environnement**



Les appareils électriques et électroniques défectueux ou en fin de vie doivent être rapportés dans des sites de recyclage appropriés.

## **Pour les pays de la Communauté Européenne uniquement**

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative à l'élimination des déchets électriques et électroniques et sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques inutilisables doivent être collectés séparément et être jetés de façon écologique.

**ES**

## Instrucciones de seguridad

Lea atentamente todas estas instrucciones antes de operar y conserve estas instrucciones.

Para reducir los riesgos de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad. Compruebe si las especificaciones eléctricas son compatibles.

El producto está diseñado solo para uso en interiores.

**ES**

## Declaración de cumplimiento

El producto al que se refiere esta declaración cumple con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la RED (Directiva de equipos de radio) 2014/53/EU y RoHS 2011/65/EU.

Encuentre más información en: <https://go.nabucasa.com/zbt-1/ce>

Los productos Nabu Casa han sido fabricados con los estándares de calidad más elevados y garantizamos que están exentos de defectos relacionados con los materiales y la mano de obra durante el período legalmente establecido a partir de la fecha de compra original. Si, durante este período, el producto presenta algún fallo de los materiales y/o la mano de obra, póngase en contacto directamente con Nabu Casa por [hello@nabucasa.com](mailto:hello@nabucasa.com).

Las siguientes circunstancias están excluidas de esta garantía:

- Si se han realizado o se ha intentado realizar reparaciones o alteraciones en la máquina por parte de centros de servicio no autorizados.
- Desgaste normal.
- La herramienta ha sido usada impropiamente, mal utilizada o mantenida incorrectamente.
- Si se han utilizado piezas de repuesto no originales.

Esta constituye la única garantía, expresa e implícita, ofrecida por Nabu Casa. No existen otras garantías expresas o implícitas distintas a la especifi cada en el presente documento, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación a un propósito particular. Nabu Casa no será responsable bajo ninguna circunstancia de ningún dano incidental o consecuente. Los recursos de los distribuidores están limitados a la reparación o sustitución de las unidades o piezas no conformes.

El producto y el manual de usuario están sujetos a variaciones. Las especifi caciones pueden variarse sin aviso previo.

## Medioambiente



Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o desechados deben recogerse en lugares de reciclado apropiado.

## Solo para países de la Comunidad Europea

No elimine las herramientas eléctricas como residuos domésticos. De acuerdo con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y su transposición a las legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas que ya no se utilizan deben recogerse por separado y eliminarse en modo ecológico.

## **简 安全守则**

在操作本设备之前，请仔细阅读并保留所有说明。

为了减少使用电器时发生火灾、触电和人身伤害的风险，请遵循基本的安全预防措施。检查电气规格是否兼容。

该产品仅供室内使用。

## **简 符合性声明**

本声明涉及的产品符合 RED (无线电设备指令) 2014/53/EU 和 RoHS (有害物质限制) 指令 2011/65/EU 的基本要求和其他相关要求。

欲了解更多信息，请访问网站：<https://go.nabucasa.com/zbt-1/ce>

## 简 质保

Nabu Casa产品是按照高质量标准开发的，并保证从最初购买之日起，在法律规定的期限内，材料和工艺都没有缺陷。如果产品在此期间因材料和/或工艺缺陷而出现任何故障，请通过[hello@nabucasa.com](mailto:hello@nabucasa.com)直接联系Nabu Casa。

以下情况不包括在本质保范围内：

- 未经授权的服务中心对产品进行了维修和/或更改；
- 正常磨损；
- 产品被滥用、误用或维护不当；
- 使用了非原装备件。

这构成了Nabu Casa所作的唯一明示或默示的保证。除此之外，本文中未有其他明示或暗示的保证，包括适销性和特定用途的默示保证。在任何情况下，Nabu Casa对任何附带损害或后果性损害不承担责任。经销商的救济措施将仅限于修复或更换不符合规格的单元或零件。

产品和用户手册可能会更改。规格可能会更改，恕不另行通知。

## 环境保护

 故障和/或废弃的电气或电子设备必须在适当的回收中心进行回收。